

---

## 4 | Krankenpflege | Dokumentation

**Nach der Pflege des Patienten erklärt Krankenpfleger Rachid der Auszubildenden Patrycja, wie sie die Leistungen dokumentieren müssen. Auch die Angehörige möchte in einem kurzen Gespräch erfahren, wie es ihrem Vater geht.**

### Manuskript

**RACHID AFARSIU:**

So, jetzt sind wir fertig mit dem Patienten. Dann haben wir dann noch die **Dokumentation**. Ganz wichtig.

**PATRYCJA DALECKA:**

Das ist seine **Mappe**?

**RACHID AFARSIU:**

Genau, richtig. Wir haben unter drei ... haben wir die **Leistungskarte**, die ist ganz wichtig, weil die **rechnen** wir nachher mit der **Krankenkasse** und der **Pflegekasse ab**. Genau, du siehst hier die **Leistungen**, die sind schon geplant. Genau, wir würden uns dann hier quasi einfach nur **eintragen** mit Uhrzeit und Handzeichen, dass wir diese **Leistung erbracht** haben. Ja? Und du siehst, hier steht wirklich jede Leistung drinne, die wir auch erbringen.

**PATRYCJA DALECKA:**

Alles, was wir **beobachten**, sollen wir hier [auf]schreiben.

**RACHID AFARSIU:**

Genau, alles was so außergewöhnlich ist. Wenn der Patient sagt, er fühlt sich wohl, alles ist gut, dann muss das hier gar nicht drinne stehen, weil davon gehen wir aus ... Wir haben heute Morgen den Herrn Hombach, Ihren Vater, versorgt. Der ist super **motiviert**, hilft mit. Man muss zwischendurch immer Impulse setzen, weil er das dann auch kognitiv nicht umgesetzt kriegt, aber ansonsten ...

**FRAU HOMBACH:**

Ja, das ist das Schwierigste für uns eigentlich, ja. Sie machen das auch immer prima, seit Sie da sind. Das ist wirklich toll. Also, wir haben da manchmal solche Probleme, aber das ist wirklich eine super Hilfe.

**RACHID AFARSIU:**

Sehr gut, das freut uns doch zu hören.  
So, Frau Hombach, wir sehen uns morgen.

**FRAU HOMBACH:**

Tschüss, Herr Afarsiou, vielen Dank für Ihre Hilfe.

**RACHID AFARSIU:**

Gar kein Problem.

**FRAU HOMBACH:**

Das ist echt klasse, tschüss, Patrycja. Viel Spaß noch!

**PATRYCJA DALECKA:**

Vielen Dank, bis morgen.

**FRAU HOMBACH:**

Ich freu mich.

**RACHID AFARSIU:**

Tschüss.

## Glossar

<b>etwas ab rechnen</b>	hier: etwas in Rechnung stellen
<b>Auffälligkeit, -en (f.)</b>	etwas, das ungewöhnlich oder nicht normal ist
<b>Aufgabe, -n (f.)</b>	etwas, das jemand machen muss (z. B. bei der Arbeit)
<b>etwas aus füllen</b>	hier: die Lücken eines Formulars mit Informationen ergänzen
<b>etwas beobachten</b>	hier: die Entwicklung oder den Zustand einer Person aufmerksam verfolgen
<b>Dokumentation (f., nur Singular)</b>	hier: das Notieren von Tätigkeiten
<b>sich ein tragen</b>	hier: seinen Namen in ein Formular schreiben
<b>etwas ein tragen</b>	hier: etwas in ein Formular schreiben
<b>Krankenkasse, -n (f.)</b>	die gesetzliche oder private Krankenversicherung
<b>Leistung, -en (f.)</b>	hier: die Arbeit, die ein Unternehmen im Auftrag eines Kunden gemacht hat
<b>eine Leistung erbringen</b>	hier: eine Arbeit erledigen oder ausführen
<b>Leistungskarte, -n (f.)</b>	Formular, auf dem die Pflegedienstleistungen stehen

<b>Mappe, -n (f.)</b>	hier: die Patientenakte
<b>mit machen</b>	hier: mithelfen, aktiv unterstützen
<b>motiviert</b>	so, dass jemand etwas gern und mit viel Lust und Energie macht
<b>etwas notieren</b>	etwas aufschreiben
<b>Pflegekasse, -n (f.)</b>	die Pflegeversicherung
<b>Pflegeleistung, -en (f.)</b>	eine Dienstleistung in der Pflege, die die Krankenkasse oder Pflegekasse bezahlt (kurz auch: Leistung)
<b>Unterstützung, -en (f., meist im Singular)</b>	die Hilfe, die jemand bekommt oder gibt
<b>zusätzlich</b>	außerdem; extra
<b>Zustand, Zustände (m.)</b>	hier: körperliche und/oder geistige Verfassung
<b>Kannst du mir bitte helfen?</b>	verwendet, um jemanden um Hilfe/Unterstützung zu bitten
<b>Ich bin mir nicht sicher, wie man ...</b>	verwendet, um jemanden zu fragen, wie man etwas macht/löst
<b>Wo finde ich weitere Informationen über ...?</b>	verwendet, um zu fragen, wo man etwas zu einem bestimmten Thema findet

<b>Wo kann ich nachlesen, wie man ...?</b>	verwendet, um zu fragen, wo man schriftliche Informationen zu einem Thema findet
<b>Kannst du mir einen Rat geben?</b>	verwendet, um jemanden um Hilfe/einen Ratschlag zu bitten
<b>Ich habe alles verstanden.</b>	verwendet, um auszudrücken, dass man weiß, wie etwas funktioniert, und keine Fragen mehr hat
<b>Ist etwas Besonderes passiert?</b>	verwendet, um zu fragen, ob sich etwas ereignet hat, was man nicht jeden Tag erlebt
<b>Ich rufe Sie in den nächsten Tagen wieder an.</b>	verwendet, um zu sagen, dass man sich bald telefonisch melden wird
<b>Wir schaffen das.</b>	verwendet, um auszudrücken, dass man eine Aufgabe erledigen kann